

*Hello Action Sandy Hill Members! / Chers membres d'Action Côte-de-Sable,*

*This email contains information about the activities of your community association and neighbourhood events that may be of interest to you. You may contact us at [info@ash-acs.ca](mailto:info@ash-acs.ca) with any questions, concerns and comments. You are always welcome to attend our meetings on the last Monday of every month (no meetings in July and December) at 7:00 p.m. in the Boardroom of the Sandy Hill Community Centre at 250 Somerset Street East. There will be a half hour session before the meeting, where residents can ask board members questions. Please see below for more details.*

Ce courriel contient de l'information concernant les activités de votre association communautaire et des événements de votre quartier, ce qui pourrait être d'intérêt pour vous. Vous pouvez nous faire parvenir vos questions, soucis et / ou commentaires, en nous contactant à notre adresse courriel: [info@ash-acs.ca](mailto:info@ash-acs.ca). Également, vous êtes toujours les bienvenus de vous joindre à nous lors de réunions mensuelles, soit le dernier lundi de chaque mois à l'exception du mois de juillet et décembre, à 19h00 dans la salle de conférence du Centre Communautaire de la Côte-de-Sable au 250, rue Somerset est. Il y aura une séance d'une demi-heure avant la réunion, au cours de laquelle les résidents pourront poser des questions aux membres du conseil. S'il vous plaît voir ci-dessous pour plus de détails.

### **Subjects/Sujets**

1. R4 Phase I
2. Environmental Action Day – **August 5**/Environmental Action Day/le **5 août** – New date
3. Community Gardening /Jardinage communautaire
4. Events Committee/Comité sur les événements
5. Rats/Les rats
6. History of Sandy Hill Website/Histoire de Côte-de-Sable Site Web
7. Chat with Ash/Rencontre-causerie avec Action Côte-de-Sable
8. Next monthly ASH Meeting/La réunion mensuelle d'Action Côte-de-Sable

(Le texte en français suivra.)

**1. R4 Phase I** – The first part of the R4 bylaw passed at City Council on June 13<sup>th</sup>. In Action Sandy Hill's opinion it addresses some minor issues but will certainly not prevent more 'bunkhouses' from being built or keep existing ones safe. Much more will need to be done in Phase II such as putting in density limits and creating a rental property licensing system. In the meantime the moratorium has been extended for another year. [See ASH's Special Motion on R4 \(2017\)](#).

**2. Environmental Action Day:** Environmental Action Day is a chance to remember our responsibility to our natural environment. Join Odyssey Theatre in Strathcona Park on **Sunday, August 5** (this is a change from the May newsletter) at 10am and help with a park cleaning, learn about local organizations at an Eco Fair, and see a free showing of *Lysistrata and the Temple of Gaia*, Odyssey's environmental summer play.

**3. Community Gardening:** The schedule for work parties on depaved neighbourhood gardens/planters is: July 7, August 11 and Sept. 8, from 10 to noon. You should meet at the garden on Chapel and Somerset E. Streets. For more information contact [sandyhilltreegroup@gmail.com](mailto:sandyhilltreegroup@gmail.com)

**4. Events Committee:** Want to see more fun events in Sandy Hill? Join our new Events Committee! Or sign up to volunteer when you can. ASH would like to hold more events like the Winter Carnival and One & Only Craft Fair, but we need volunteers to make them happen. Even just a few hours can make a big difference. Email Christine at [christine.ash.acs@gmail.com](mailto:christine.ash.acs@gmail.com).

**5. Rats:** Caught sight of a rat? As they are quite bad this year, the City has created a task force to deal with them, and is asking residents to report rat sightings to 311 (choose the "speak to a real person" option). They do this so they know which nearby sewers to put bait in (and which not to, as the bait mustn't go into a sewer that drains into the river). Let's not encourage rats by putting out bird feeders! It's unfortunate, but birds are messy eaters, and the rats and mice love to clean up the seed that is dropped on the ground under the feeder.

**6. History of Sandy Hill Website:** Sandy Hill has a unique heritage that is worth celebrating. No other Ottawa neighbourhood can boast such a concentration of prime ministers, Fathers of Confederation, businessmen, politicians, senior civil servants and writers. Today, when we walk on Laurier Ave. E., visit local churches or stroll in Strathcona Park, we are literally walking in the footsteps of our nation-builders.

François Bregha has brought together a wealth of information about the neighbourhood and published it on the new Sandy Hill History website: <https://www.ash-acs.ca/history-of-sandy-hill-website/>.

**7. Chat with ASH:** Have a question about traffic, tenants or trees in our neighbourhood? Before all monthly board meetings, ASH Board members will be available to address issues Sandy Hill residents may wish help with on an informal basis - a sort of "office hours" time between 6:30 and 7 p.m. For more information, please visit <https://www.ash-acs.ca/event/chat-with-ash-ash-board-meeting/>.

**8. ASH Monthly Board Meeting:** All Sandy Hillers are welcome at the next ASH Board meeting, to be held Monday, **June 25, 2018** from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. in the downstairs Boardroom of the Sandy Hill Community Centre. Minutes from the meetings are published at: <http://www.ash-acsc.ca/meetings-minutes/> .

---

**1. R4 Phase I** - La première partie du règlement R4 a été adoptée au conseil municipal le 13 juin. À l'avis d'Action Côte de Sable, il aborde certains problèmes mineurs, mais n'empêchera certainement pas la construction de nouveaux « bunkhouses » ni aidera la sécurité de ceux qui existent déjà. Il faudra en faire beaucoup plus au cours de la phase II, notamment en établissant des limites de densité et en créant un système d'attribution de permis de location. Entre-temps, le moratoire a été prolongé d'une année supplémentaire. [Voir la motion spéciale d'ACS sur R4 \(2017\)](#).

**2. Environmental Action Day :** Environmental Action Day est l'occasion de se souvenir de notre responsabilité envers notre environnement naturel. Joignez-vous au Odyssey Theatre dans le parc Strathcona **le dimanche 5 août** (c'est un changement de la bulletin de mai) à 10 h pour vous aider à nettoyer les parcs, à découvrir les organisations locales lors d'une foire écologique et à assister à une représentation gratuite de *Lysistrata and the Temple of Gaia*.

**3. Jardinage communautaire :** L'horaire des groupes de travail sur les jardins / planteurs de quartier est

le : 7 juillet, le 11 août et le 8 septembre, de 10 h à midi. Vous devriez rencontrer au jardin sur les rues Chapel et Somerset E. Pour plus d'informations, contactez [sandyhilltreegroup@gmail.com](mailto:sandyhilltreegroup@gmail.com) .

**4. Comité sur les événements:** Aimerez vous voir plus d'évènements dans la Côte-de-sable, comme le Carnaval d'hiver at la foire artisanale? Joignez-vous au nouveau Comité sur les événements! Ou donnez simplement quelques heures de votre temps. Nous ne pouvons le faire sans vous. Contactez Christine: [christine.ash.acsc@gmail.com](mailto:christine.ash.acsc@gmail.com).

**5. Rats :** Vue prise d'un rat? Comme ils sont plutôt mauvais cette année, la Ville a créé un groupe de travail pour s'occuper d'eux et demande aux résidents de signaler les observations de rats au 311 (choisissez l'option «parlez à une personne réelle»). Ils font cela afin qu'ils sachent quels égouts à proximité pour mettre l'appât (et qui ne pas, car l'appât ne doit pas aller dans un égout qui se déverse dans la rivière). N'encourageons pas les rats en mettant des mangeoires d'oiseaux! C'est malheureux, mais les oiseaux sont des mangeurs en désordre, et les rats et les souris adorent nettoyer la graine qui tombe sur le sol sous la mangeoire.

**6. Histoire de Côte-de-Sable Site Web:** Côte-de-Sable a un patrimoine unique qui mérite d'être célébré. Aucun autre quartier d'Ottawa ne peut se prévaloir d'une telle concentration de premiers ministres, de pères de la Confédération, d'hommes d'affaires, de politiciens, de hauts fonctionnaires et d'écrivains. Aujourd'hui, quand nous marchons sur l'avenue Laurier E., visiter les églises locales ou se promener dans le parc Strathcona, nous marchons littéralement sur les traces de nos bâtisseurs de la nation.

François Bregha a rassemblé une foule de renseignements sur le quartier et l'a publié sur le nouveau site Web de l'histoire de Sandy Hill: <https://www.ash-acs.ca/history-of-sandy-hill-website/>.

**7. Rencontre-causerie avec Action Côte-de-Sable :** Vous vous demandez qu'est-ce qui se passe avec la circulation, les locataires ou les arbres dans notre quartier ? Avant toutes ses réunions mensuelles, des membres du Conseil d'administration de l'ACS seront disponibles afin de s'entretenir avec les résidents de la Côte-de-Sable sur tout enjeu qui les préoccupe - de façon informelle, entre 18h30 et 19h00. Pour de plus amples renseignements, vous êtes invités à consulter <https://www.ash-acs.ca/event/chat-with-ash-ash-board-meeting/>.

**8. La réunion mensuelle de l'Action Côte-de-Sable:** La prochaine réunion du Conseil de l'Action Côte-de-Sable se tiendra lundi, le 25 juin 2018, de 19h00 à 21h00 dans la salle de conférence du rez-de-chaussée au centre communautaire de la Côte-de-Sable. Les procès-verbaux des réunions sont publiés à : <http://www.ash-acs.ca/meetings-minutes/> .